

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA

“Tor Vergata”

FACULTE DE MEDECINE ET DE CHIRURGIE
ET
FACULTE DES SCIENCES M.P.N

Master Universitaire de 1^{er} niveau en “Transfert de technologies en Biomédecine pour les Pays émergents et en de développement”

Année Académique 2003-2004

Directeur : Prof Vittorio Colizzi

Le Master Universitaire de 1^{er} niveau en “Transfert de technologies en Biomédecine pour les Pays émergents et en développement” est organisé à l’Université de Rome «Tor Vergata » pour l’année académique 2003-2004.

à la fin de la formation, le diplôme obtenu est le Master universitaire de 1er niveau en “Transfert de Technologies en Biomédecine pour les Pays émergents et en développement”

Le cours durera une année académique à temps plein ou deux années académiques à temps partiel. La formation se fait en 60 crédits étalés sur 1500 heures.

Le cours sera organisé en trois langues : le français, l’anglais et l’italien.

CRITERES D’ADMISSION

Pour l’admission au Master il est requis un diplôme de docteur en médecine ou un diplôme universitaire en mathématiques, en physiques ou en sciences naturelles. Sont aussi admis des professionnels de la santé ayant en plus du baccalauréat (diplôme de fin d’étude de l’enseignement secondaire) au moins un diplôme équivalent à trois années d’enseignement supérieur.

Pour les candidats en possession des diplômes d’études étrangers, une équivalence devra être établie par les autorités académiques italiennes.

Pour les besoins d’inscription à ce cours, le Conseil du Master peut délivrer une reconnaissance temporaire du diplôme. Le candidat devra au préalable joindre au diplôme la traduction officielle en langue italienne légalisée par la représentation diplomatique italienne du pays où le diplôme a été attribué.

Pour l’année académique 2003-2004, le Master est ouvert à un nombre maximal de 20 participants, si le nombre d’inscrits est inférieur à 10, le cours ne sera pas organisé.

Dans le cas où le nombre des demandes d'inscription dépasserait le nombre des postes disponibles, l'admission sera subordonnée à une sélection sur la base des critères suivants : Diplômes d'études, titres scientifiques (publications), expériences spécifiques antérieures.

Pendant toute la durée de la formation, l'inscription à un autre cours n'est pas autorisée

DEMANDE D'ADMISSION

Les candidats devront avant le 30/3/2004 :

- 1- Remplir la demande disponible sur Internet dans le site : www.uniroma2.it selon la procédure :
"immatricolazioni ed iscrizioni on line"- "Concorsi Riconoscimenti Selezioni" – "Concorsi/Riconoscimenti" – "inizia la procedura di iscrizione al concorso" – "Concorsi, corsi di perfezionamento, Master" – "Facoltà di Medicina e Chirurgia" – Master in "Trasferimento tecnologico in Biomedicina per i Paesi emergenti ed in via di sviluppo".
- 2- Faire parvenir une auto-certification des titres et des diplômes avec les transcripts
- 3- Préparer un Curriculum vitae attestant des critères précédemment requis et une déclaration personnelle de moins de 750 mots expliquant comment le candidat entend développer son activité « d'opérateur » de transfert de technologies en biomédecine.
- 4- La dite documentation doit être présentée personnellement ou envoyée par lettre recommandée à l'adresse suivante : Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" – Div. I – Ripart. III – Settore I Segreteria Corsi di Perfezionamento e Master Universitari, Via O. Raimondo 18 – 00173 ROMA.

Les candidats extracommunautaires de l'Union Européenne résidents à l'étranger passeront la demande via la représentation diplomatique italienne de leur pays de résidence. Ils devront joindre à leurs diplômes les traductions officielles en langue italienne, les légalisations et les déclarations de valeurs.

Une copie de la demande devra être envoyée par E-mail à l'adresse : unesco@uniroma2.it

La liste des candidats admis à suivre le cours sera publiée le 05 avril 2004 auprès du secrétariat « dei corsi di perfezionamento e Master universitari » et sur le site Internet : www.uniroma2.it;

Le résultat de la sélection aussi communiqué individuellement par mail aux candidats

Les candidats admis devront compléter leur inscription avant le 30 avril 2004.

Les frais d'inscriptions s'élèvent 2.000 Euro et devront être versé en deux tranches. La première au moment de l'inscription et la deuxième avant le 1/9/2004.

En cas de financement par un organisme, le paiement doit se faire avant la fin du cours par virement bancaire à "l'Agenzia n.75 delle banca di Roma – c/c 50000/76 ABI 03022 CAB 03255" en prenant soin d'indiquer le motif du versement, le titre du Master et le nom du candidat.

Pour les handicapés avec une invalidité reconnue égale ou supérieure à 66%, une exonération des frais d'inscription peut leur être faite et ils seront autorisés à payer seulement une somme de 100 Euro.

INSCRIPTION

Les candidats sélectionnés devront compléter leur inscription via le web ou en utilisant les terminaux self-services de la faculté de médecine et de chirurgie ou ceux de la faculté des sciences suivant la procédure on line décrite ci-dessous :

- 1- Remplir le formulaire de la demande d'inscription accessible sur le site Internet www.uniroma2.it en sélectionnant dans l'ordre: "Immatricolazioni ed iscrizioni on-line" - "Immatricolazione" - "Corsi di perfezionamento" - " Facoltà di Medicina e Chirurgia"; "Master in Trasferimento tecnologico in Biomedicina per i Paesi emergenti ed in via di sviluppo". À la fin du remplissage du formulaire de la demande, un code nommé CTRL apparaîtra sur l'écran. Ce code devra être absolument mémorisé avant de procéder à l'impression de la demande et du bulletin. Il aidera à résoudre d'éventuels problèmes tels que (réimpression ou annulation de la demande).
- 2- Rentrer on-line et compléter la validation du paiement en insérant aussi les codes de paiement (CTRL-AUTH) ;
- 3- Les candidats résidents à l'étranger doivent envoyer par fax ou E-mail, le code CTRL et une demande de prise en charge des frais d'inscription au secrétariat du Master (Dr Charlotte Medi, fax 0039-06-72594224, e-mail unesco@uniroma2.it).
- 4- Faire parvenir au "Segreteria dei Corsi di perfezionamento e master universitari, Via Orazio Raimondo 18 – 00173 Roma" **avant le 30 avril 2004** la documentation suivante :
 - l'imprimé du formulaire de la demande d'inscription rempli et affranchi d'un timbre fiscal de 10,33 Euro
 - une photocopie d'un document valide d'identification
 - le reçu de paiement
 - le reçu attestant l'inscription (reçu sur lequel apparaît la mention "da consegnare in segreteria")
- 5- En plus de la documentation décrite ci-dessus les candidats extra-communautaires de L'U.E. résidents à l'étranger devront présenter au secrétariat le permis de séjours fournis par la "questura". Les candidats extra-communautaires résidents en Italie devront présenter le permis de séjours fourni pour l'un des motifs mentionnés dans l'article 39, "quinto comma, del D.L.vo n.286 del 25.7.1998 " (travail autonome, travail subordonné, motif familial, asile politique, asile humanitaire, ou motifs religieux) et un certificat de résidence.

Le paiement de la deuxième tranche des frais d'inscription doit se faire avant le 1/9/2004 par la même procédure que celle utilisée pour la première tranche (rentrer dans le site internet comme indiqué plus haut à la section IMATRICULAZIONI ed ISCRIZIONI on line – "voglio iscrivermi agli anni successivo o accedere ad altri servizi", insérer le No de matricole et le mot de passe obtenu avec l'immatriculation.)

En cas de financement par un organisme public, l'intéressé devra tout de même remplir la communication de ses données on-line et envoyer la demande d'inscription à l'adresse indiquée ci-dessus. Après le virement bancaire, les informations devront être transmises au « segreteria dei Corsi di Perfezionamento e Master universitari » afin de valider le paiement.

Pour des informations complémentaires contacter:

- Pour candidats Italiens : Pr. Morena Baldini, Tel: 00 39 06/72594217, fax 00 39 06/72594263,
E-mail: Baldini@uniroma2.it Università di Tor Vergata, Roma
- Pour candidats étrangers. Dr Charlotte Medi, tel. 00 39-06-72594237, fax 00 39-06- 72594224
E-mail: unesco@uniroma2.it

Les bureaux du “Segreteria dei Corsi di perfezionamento e master universitari” sont ouverts au public les lundi, mercredi et vendredi de 9h00 à 12h00 et le mercredi après midi 15h00 à 17h00.

Rome,

Le Directeur Administratif
Dott. Ernesto Nicolai

Le Recteur
Prof. Alessandro Finazzi Agrò

Organisation et programme du Master en “Transfert de technologies en Biomédecine pour les Pays émergents et de développement”

Année Académique 2003-2004

Le programme du Master est une année académique répartie en trois tronc, un tronc commun comportant à des modules qui peut être enseignés à distance dans les pays d’origines des candidats, un tronc spécifique d’enseignement traditionnel, et un tronc pratique de transfert de technologies dans une unité d’accueil internationale. D’une manière générale, Après avoir effectué le tronc commun, les candidat doivent se présenter à Rome pour passer les examens relatives à ce tronc puis poursuivre les cours et les examens du tronc spécifique. La validation du diplôme se fait après la soutenance d’un mémoire dans les locaux de l’Université après avoir terminé le stage de formation du tronc pratique dans l’unité d’accueil. L’arrangement de ces trois troncs n’est pas obligatoire, les candidats s’organiseront pour suivre chaque troncs selon leurs disponibilités à condition de passer les examens de validation et de soutenir le mémoire de fin du Master dans les locaux de l’Université de Tor Vergata et de valider tous les crédits pendant l’année académique 2003-2004, (Voir tableau I, II, III et IV et V).

Tableau I

Partiel	Activités	Durée	Mode didactique	Evaluation
Tronc Commun	Cours Théoriques	3 mois	Traditionnel avec Possibilité de formation à distance	Examens écrits et oraux
Tronc Spécifique	Cours Théoriques	2 mois	Traditionnel	Examens écrits et oraux
Tronc Pratique	Stage de formation	3 mois	Direct	Mémoire

Tableau II

Partiel	Activités	Lieu
Tronc Commun	<ul style="list-style-type: none"> • Conférences enregistrées et exposées en différé. • Documentation et Cours en Data Show transmis par Internet • Questionnaire par e-mail en temps réel 	Univers. Tor Vergata avec Possibilité de formation à distance
Tronc Spécifique	<ul style="list-style-type: none"> • Cours-Conférence traditionnels en salles 	Univers. Tor Vergata
Tronc Pratique	<ul style="list-style-type: none"> • Stage pratique pour l’apprentissage et la maîtrise d’une technologie transférable 	Structure d’Accueil

Tableau III

Tronc Commun		Tronc Spécifique		Tronc Pratique	
3 mois de cours	Examen	2 mois de cours	Examen	3 mois de stage	Mémoire
U.T.V ou pays d'origine	U.T.V			Structure d'accueil	

Tableau IV

MODULE	CREDIT	TAILLE HORAIRE	Fréquence	DICIPLINE
SCIENCES MEDICALES	10	85 heures	3,4h/jour	MED/17 Maladies Infectieuse
				MED/42 Hygiène et santé Publique
				MED/38 Pédiatrie
				MED/12 Gastro-entérologie
				MED/10 Maladies Respiratoires
				MED/35 Maladie de Peaux et IST
				MED/15 Maladies liées au sang
				MED/18 Chirurgie Générale
				MED/ 09 Médecine interne
				MED/04 Pathologie Générale et Moléculaire
				BIO/10 Biochimie Clinique
				MED/07 Microbiologie
MED/08 Anatomie Pathologique				
SCIENCES NATURELLES	10	85 heures	3,4h/jour	M-DEA/01 Anthropologie
				BIO/11 Biologie Moléculaire
				BIO/09 Physiologie
DOMAINE TECHNIQUE	17	272 heures	4,5 h/jour	ING-INF/06 Bio-ingénierie Electronique et Informatique
			4,5 h/jour	L-LIN/12 Anglais
DOMAINE CULTUREL, SOCIAL ET POLITIQUE	8	68 heures	4,5 h/jour	M-GGR/01 Géographie
				SECS-P/06 Economie Appliquée
				IUS/13 Droit International
				IUS/04 Droit Commercial
				MED/43 Médecine Légale
				M-FIL/03 Philosophie Morale
				M-PED/01 Education Générale et Sociale
M-STO/06 Histoire des religions				
DOMAINE PRATIQUE	15	990 heures/ 3 mois		Stage en Transfert de Technologie